

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Unglaublich...**

**EMPA-GEPRÜFT**  
Siehe EMPA-Untersuchungsbericht  
123976/2 vom 5. April 91.  
Korrosionsprüfung

- 50% Kostenersparnis
- Optimale Isolationslösung
- Sicherheit durch überlegenen Korrosionsschutz
- Rationelles Verlegen
- Keine unterbrochene Statik
- Sonderanfertigungen

**...aber wahr, diese Vorteile des Kragplatten-Isolierelementes von SFS Stadler!**

Erhältlich in den Höhen: 16, 18, 20 cm

**NEU!**

Auch in den Höhen 22 und 24 cm lieferbar.



Typ A



Typ B

**Senden Sie mir:**

- ☐ Den neuen, ausführlichen Kragplatten-Isolierelement-Prospekt
- ☐ Den praktischen Bestellblock

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Vertrieb Ostschweiz:

**SFS Stadler**

9435 Heerbrugg

Tel. 071-70 51 51

Vertrieb Westschweiz:

**Monney+Forster SA**

1530 Payerne

Tel. 037-62 11 11

Vertrieb Tessin:

**Monney+Forster SA**

6814 Lamone

Tel. 091-56 76 51

Vertrieb übrige Regionen:

**Betomax AG**

8604 Volketswil

Tel. 01-945 04 04

**SFS**

## Stellenangebote

**GSTAAD**  
1888-1889  
**SAANENLAND**

Wir suchen für unser Büro in Gstaad auf den 1. Juni 1992 oder nach Vereinbarung einen

### Tiefbauzeichner

der Freude hat, sich in einem jungen Team in ein CAD-System einzuarbeiten. Unser Büro liegt in einer wundervollen Skiregion. Für einen wintersportbegeisterten Tiefbauzeichner der ideale Arbeitsort.

Falls Sie Interesse haben, rufen Sie uns an.

**Walter Egger Ing. AG, Mettlen, 3780 Gstaad**

Telefon 030/4 64 44

**Mehr wissen –  
besser disponieren**

Anzeigen mit hohem Informationswert  
enthält diese Nummer des  
«Schweizer Ingenieur und Architekt».

Führender deutscher Hersteller von Komponenten  
für Klima- und Lüftungsanlagen sucht

## Vertreter für die Schweiz

Sie haben

- eine abgeschlossene technische Ausbildung im Bereich Versorgungstechnik
- Interesse am Aufbau einer Vertriebsstruktur, an der technischen Kundenberatung und -betreuung und an der kommerziellen Vertragsverhandlung und -abwicklung.

Wir bieten

- eine zukunftsorientierte, entwicklungsfähige Tätigkeit mit viel Spielraum zur persönlichen Entfaltung
- eine sowohl theoretische wie auch praktische Weiterbildung, damit Sie gerüstet sind für die Aufgaben des Marktes
- interessante Verdienstaussichten

Bewerbungen an Chiffre SIA 1306 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich



## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

Das zukunftssträchtige Tätigkeitsgebiet für einen

### Bau- oder Kultur- ingenieur:

#### Consulting im Bereich Abwassertechnik/Kläranlagen

Unser Kunde ist ein interdisziplinäres Ingenieur- und Beratungsbüro mit Sitz in Zürich. Dank langjährigen Beziehungen und kontinuierlicher technischer Betreuung grösserer Objekte nimmt der genannte Fachbereich eine tragende Rolle in der ganzen Dienstleistungspalette ein. Im Zuge des wachsenden Auftragsvolumens suchen wir für ihn einen Ingenieur, der die

### Leitung von Gesamtprojekten

übernehmen kann. Der Stelleninhaber sollte aus Theorie und Praxis Kenntnisse der Themenkreise Abwasserreinigung/Schlammbehandlung mitbringen und von seinen sonstigen Fähigkeiten her gesehen in der Lage sein, nicht nur die Studien- und Pultarbeit, sondern auch die Verhandlungs- und Kontaktaufgaben mit Auftraggebern und ausführenden Firmen zu übernehmen.

Interessenten für diese Kaderstellung sind gebeten, sich unverbindlich und unter Zusicherung der Diskretion an uns zu wenden. Wir erteilen gerne ergänzende Auskünfte.

## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

8001 ZÜRICH TALSTRASSE 20 TEL. 01 221 30 56 FAX 01 211 55 78

Einem versierten, jüngeren

### Tiefbauzeichner-Konstrukteur

bieten wir bei uns eine attraktive, selbständige Tätigkeit.

Wir sind im Hoch-, Tief- und Brückenbau tätig und halten für Sie einen modernen Allplot-Arbeitsplatz bereit.

Rufen Sie uns an, oder schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen.

#### Huggler Ingenieur AG

dipl. Bauingenieur ETH/SIA  
3800 Interlaken, Tel. 036/22 16 22



## Steiner + Buschor AG

Ingenieur- und Planungsbüro  
3401 Burgdorf

### Planungs- und Ingenieurunternehmung

Unsere Unternehmung ist in den Bereichen Siedlungsplanung, Gemeindeingenieurwesen und Tragwerksplanung tätig. Für den Fachbereich Tragwerksplanung suchen wir kompetente Mitarbeiter.

### Bauingenieur ETH/HTL

#### Ihre Aufgaben:

- Projektierung von Stahlbeton- und Stahlkonstruktionen
- Ganzheitliche Bearbeitung Ihrer Objekte vom Entwurf bis zur Ausführung
- Kontrolle der Ausführung im In und Ausland
- stellvertretender Abteilungsleiter

#### Voraussetzungen:

- Initiative und teamfähige Persönlichkeit
- Freude am interdisziplinären Arbeiten
- mindestens drei Jahre Berufserfahrung

#### Unser Angebot:

- interessante Aufgaben im In- und Ausland
- moderne Infrastruktur (Cubus, Cadwork)
- ausserordentliche Entwicklungsmöglichkeiten in einer zukunftsorientierten Stellung

Sind Sie interessiert? Rufen Sie uns an. Herrn Noser oder Herrn Steiner verlangen. Oder senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Steiner + Buschor AG  
3401 Burgdorf

Gotthelfstrasse 52  
Telefon 034/22 03 22

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams einen dynamischen, qualifizierten

### dipl. Bauingenieur ETH

mit einigen Jahren Erfahrung in der

#### Fachrichtung Konstruktion

für die Bearbeitung anspruchsvoller Objekte im Hoch-, Tief- und Brückenbau.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen, moderne effiziente Arbeitshilfsmittel und ein angenehmes Arbeitsklima.

Sie sind initiativ, verantwortungsbewusst und arbeiten selbständig als Projektleiter.

Bei Eignung besteht mittelfristig die Möglichkeit zum Einstieg als **Partner**.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

Hager + Bettschen (vormals Wanzenried + Hager)  
Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Eigerplatz 5,  
Postfach, 3000 Bern 14, Tel. 031/46 16 34





## Kanton Schaffhausen Baudepartement

Für die Amtsnachfolge (bei möglichst baldigem Dienstantritt nach Übereinkunft) suchen wir den oder die

### Leiter(in) der kantonalen Energiefachstelle

Zu Ihren vielseitigen und verantwortungsvollen Aufgaben im Rahmen einer Stabsstelle gehören

- Aktives Mitwirken bei der Weiterentwicklung der kantonalen Energiepolitik
- Organisation des Vollzuges der energierechtlichen Vorschriften
- Zusammenarbeit mit eidgenössischen, kantonalen und kommunalen Ämtern und Behörden sowie mit der Privatwirtschaft im Energiebereich
- Förderung von Information, Beratung und Weiterbildung in Energiefragen
- Stellvertretung des kantonalen Bauinspektors

#### Wir erwarten

- Abgeschlossenes Studium (ETH oder HTL) in den Fachbereichen Hochbau, Maschinenbau oder Haustechnik
- Einige Jahre Berufserfahrung im Energiewesen
- Kommunikationsfähigkeit und Bereitschaft zur interdisziplinären Zusammenarbeit

Nähere Auskünfte erteilt der bisherige Stelleninhaber: Martin Hänger, Tel. 053/82 73 58.

Bewerbungen sind bis spätestens 7. Februar 1992 einzureichen an: Herrn Regierungsrat Ernst Neukomm, Vorsteher des kantonalen Baudepartementes, Rathaus, 8201 Schaffhausen.

## MITARBEITEN AN DER ZUKUNFT DER BAHN

Unsere **Hauptabteilung**  
Bau, Bauregion 3  
in Luzern, sucht

### Bauingenieur/in HTL

mit Fachrichtung Tiefbau für interessante Aufgaben in den Bereichen Gleisbau und -unterhalt.

Es warten vielseitige Planungs-, Projektierungs- und Ausführungsaufgaben auf Sie. Nebst der Lösung technischer Probleme haben Sie Freude am Organisieren, an Projektleitungsaufgaben und an der Zusammenarbeit mit Spezialisten verschiedenster Fachrichtungen. Sie sind teamfähig, haben Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen. Wir bieten Ihnen eine nicht alltägliche Herausforderung in einem fortschrittlichen Umfeld. Ein eingespieltes Team wartet auf Sie. Unsere modernen Anstellungsbedingungen werden auch Sie überzeugen. Interessiert? Rufen Sie uns an, Telefon 041/21 32 50. Herr R. Honegger gibt Ihnen gerne weitere Auskunft.

Oder senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung bitte an:

**Kreisdirektion II SBB**  
**6002 Luzern**



## Architekt ETH

Einer aktiven, zukunftsorientierten Bau-, Unterhalts- und Investitionspolitik kommt bei meinem Auftraggeber eine hohe unternehmerische Bedeutung zu! Verschiedene komplexe und anspruchsvolle Grossprojekte und Investitionsvorhaben sind in Bearbeitung oder werden nächstens in Angriff genommen. Zudem wird das bestehende, umfangreiche Gebäudeportefeuille kontinuierlich modernisiert, erweitert und neuen Bedürfnissen angepasst.

Ihre Aufgabe als

### Leiter Hochbau

umfasst das Planen, Koordinieren, Organisieren und Realisieren aller Projekte im Hochbausektor. Sie garantieren, zusammen mit einem Team qualifizierter Fachleute, für eine wirtschaftliche sowie sach- und termingerechte Projektabwicklung. Eine kreative, innovative und unternehmerische Herausforderung auf der operativen, strategischen und planerischen Ebene! Sie sollen aber auch in der Lage sein, die Bereiche Unterhalt und Verwaltung fachlich kompetent und überzeugend zu führen.

Mein Mandant, ein bekanntes führendes Unternehmen der Elektrizitätswirtschaft, will diese Kaderposition einem zielstrebigem, innovativen und kreativen Architekten ETH anvertrauen, der sich durch Berufserfahrung und Fachkompetenz erfolgreich profiliert hat und mit professionellen Baumanagement-Methoden vertraut ist.

Führungserfahrung, Verhandlungssicherheit, Koordinationstalent, interdisziplinäres Denken, Entscheidungsfähigkeit sowie Flexibilität ergänzen das Anforderungsprofil.

Architekten, die sich für diese sehr selbständige, weitgesteckte, verantwortungsvolle und vielseitige Position interessieren, bitte ich, mit mir schriftlich oder telefonisch Verbindung aufzunehmen.

Kurt Büchler

**topwork ag**

Unternehmensberatung und Kaderselektion

8008 Zürich, Mühlebachstrasse 7

Telefon 01-261 28 90 Fax 01-261 28 91



Sektion Executive-Search



# Basel-Stadt

## Baudepartement

Das **Bauinspektorat des Kantons Basel-Stadt** sucht einen/eine

## Leiter/in der Lärmschutzfachstelle

Die Aufgaben umfassen den Vollzug der eidgenössischen und kantonalen Lärmschutzvorschriften, die Beratung von Bauherren und Baufachleuten, die Prüfung der Baugesuche, die Leitung von Lärmsanierungsprogrammen, das Verfassen von Berichten sowie die Information der Öffentlichkeit. Zum Vollzug gehört das Messen und Beurteilen von Lärm sowie das Anordnen von Sanierungsmassnahmen. Mit der Arbeit verbunden sind zahlreiche Kontakte zu anderen Amtsstellen.

Für diese Stelle setzen wir ein Hochschulstudium im Bauingenieurwesen und mehrjährige Erfahrung in der Baubranche wie auch im Lärmschutzbereich voraus. Bei entsprechender praktischer Erfahrung kommt auch eine andere, gleichwertige Ausbildung in Frage.

Wir bieten Ihnen angenehme Arbeitsbedingungen in einem kleinen Team sowie gesicherte Lohn- und Sozialleistungen.

Nähere Auskunft erteilt der Chef des Bauinspektorates, Herr P. Würzler, jeweils zwischen 10 und 12 Uhr über Telefon 061/267 91 94.

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto und Zeugniskopien sind zu richten an das **Baudepartement**, Personalsekretariat, Münsterplatz 12, 4001 Basel (Kennziffer 108).

Gesucht!

Erfahrene(r) **Entwurfsarchitekt(in) ETH** für anspruchsvolle und interessante Projekte.

Bewerbungen an:

Krattinger + Meyer

Architektur + Planung AG  
Rüdigerstrasse 10, 8045 Zürich



Gesucht:

**Bauerfahrene Architekten, Techniker und Zeichner für sehr anspruchsvolle Bauaufgaben.**

Autocad und Zweisprachigkeit (D/F) sind Voraussetzung.

Bitte bewerben Sie sich schriftlich bei  
Python, Kunz & Partner SA, dipl. Arch. ETH/SIA  
Avenue du Moléson 7, 1706 Fribourg

## ARCHITEKT HTL oder BAUZEICHNER

Mit Erfahrung in Ausführungsplanung für Mitarbeit an anspruchsvollen Projekten.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Tobias Noser, Dr.-Ing.  
dipl. Architekt SIA, Dollägerten  
8934 Knonau, Tel. 01/767 13 33



SISH / ESIB

Sie sind:

- Diplomierter Zimmermeister oder
- Holzingenieur Richtung Bau oder Betrieb

Sie interessieren sich für:

- neue Technologien
- EDV und CIM in der Holzwirtschaft
- interessante Entwicklungsprojekte im Bereich Holzbearbeitung

Sie haben Freude am:

- Umgang mit jungen Leuten
- Erteilen von Unterricht in den Fächern Rechnerischer Abbund, Abbundtechnik und CAD (nach entsprechender Einarbeitung)

Dann melden Sie sich bei uns (bis 28. Februar 1992).  
Wir haben eine interessante Aufgabe für Sie.  
Arbeitsbeginn: August 1992 oder nach Vereinbarung

Schweizerische Ingenieur- und  
Fachschule für die Holzwirtschaft (SISH)  
2504 Biel, Tel. 032/41 72 61 (HP. Kolb)

**Wer inseriert,  
wird nicht vergessen!**



Sind Sie dipl. Bau-Ingenieur und möchten gerne mehr Verantwortung übernehmen? Haben Sie bereits einige Jahre praktische Erfahrung als Projektleiter und streben Sie mehr Selbständigkeit an? Dann werden Sie von der hier gebotenen Chance begeistert sein. Sie steigen in ein seit Jahrzehnten bekanntes und weiter entwicklungsfähiges Ingenieurbüro ein, erhalten viele Freiheiten und können sich auf Wunsch sogar daran finanziell beteiligen.

# Gesch.führer / Bau-Ing.büro

Dipl. Bau-Ing. / 35-45 J. / grosse Selbständigkeit / Beteiligung möglich / Aarau

Das relativ kleine Ingenieurbüro bearbeitet ein breites Spektrum und ist sowohl im Hoch- als auch im Tief- und Brückenbau tätig. Schwerpunkt dabei ist derzeit der konstruktive Ingenieurbau. Eine stattliche Referenzliste zeugt vom umfangreichen Wirken der letzten Jahre. Heute gehört es zu einer sehr erfolgreichen schweizerischen Firmengruppe. Da bietet es eine sinnvolle Ergänzung zu den Gruppenfirmen und geniesst daher eine gewisse Sonderstellung. Die vielen guten Beziehungen der Gruppe können genutzt werden, die Synergieeffekte spielen ohne eine zwanghafte Abhängigkeit zu erzeugen. Dies bringt ganz enorme Vorteile die nicht mit vielen Nachteilen erkauft werden müssen. Das ist die ideale Konstellation für einen tüchtigen und strebsamen Bau-Ingenieur der weiterkommen möchte.

Fühlen Sie sich fähig dieses Ingenieurbüro als selbständiger Geschäftsführer zu übernehmen, in eine erfolgreiche Zukunft zu führen und evtl. Ihren Erfahrungen entsprechend weiter auszubauen? Dann senden Sie bitte Ihr Kurz-CV mit Foto an Robert I. Schweri, TRINOM Unternehmensberatung, Kasinostr. 30, 5001 Aarau, Tel. 064 22 59 69. Vielen Dank.

## TRINOM

Unternehmensberatung  
Aarau, Basel, Winterthur, Zürich

## D&M S

Unser Auftraggeber ist ein grösseres, schweizerisches Unternehmen im Bereich des **Bau- und Metallgewerbes**. Seine Produkte sind im Markt sehr erfolgreich und haben dank ihrer ausgeklügelten Technik ein weiteres, gutes Wachstumspotential. Wir suchen einen

### **Bautechnischen Berater im Verkauf**

für die **Ostschweiz**.

Die **Hauptaufgaben** dieser Position umfassen technische Beratung und Verkauf an Ingenieurbüros und Endkunden (öffentliche Hand und Private), Offertkalkulation, -erarbeitung und -verfolgung, Akquisition, Auftragsüberwachung, Endabrechnungen usw. Jeder Auftrag ist ein **kundenspezifischer "Mass"-Auftrag** und verlangt nach

#### **individueller Kundenberatung.**

Sind Sie eine kontaktfreudige, initiative, selbständige **Persönlichkeit** mit Organisationsgeschick und Durchhaltewillen?

Verfügen Sie über eine **gute Grundausbildung** im Tiefbau (z.B. als Tiefbauzeichner, Eisenbetonzeichner, Maurer usw., idealerweise mit einer **Weiterbildung** zum Bautechniker, Bauführer usw.)? Haben Sie praktische Erfahrung im Tiefbau und/oder Stahlbau?

Sind Sie interessiert? Herr P. Bähler oder Frau M. Ruggli geben Ihnen gerne weitere telefonische Auskünfte oder freuen sich über Ihre Bewerbung. Volle Diskretion wird zugesichert.

**Dr. Max Schnopp & Partner Baden AG, Unternehmensberatung**  
Haselstrasse 33, 5400 Baden, Telefon 056 22 83 83



# MITARBEITEN AN DER ZUKUNFT DER BAHN

Unsere **Hauptabteilung  
Bau, Sektion Ingenieurbau,**  
in **Luzern** sucht

## Bauingenieur/in ETH

mit Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau.

Sie sind verantwortlich für Neubau, Ausbau und Unterhalt aller Brücken- und Kunstbauten in den Ihnen zugeteilten Regionen. In der Bearbeitung der vor uns liegenden grossen Ausbauten für Bahn+Bus 2000 stellen sich Ihnen packende Problemstellungen, die Sie in unserem Team mit grosser Selbständigkeit lösen können.

Sie finden bei uns eine sehr attraktive Herausforderung in einem fortschrittlichen Umfeld.

Interessiert? Rufen Sie uns an: **Telefon 041/21 30 10**. Herr H. Furrer erteilt Ihnen gerne weitere Auskunft. Unsere Anstellungsbedingungen werden auch Sie überzeugen.

Oder senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung bitte an:

Kreisdirektion II SBB  
6002 Luzern



## Frage:

Welche(r) **Bauingenieur(in) ETH oder HTL** unterstützt uns beim Vertrieb eines der umfassendsten CAD-Systeme für die Baubranche?

## Antwort:

Wir vertreiben eines der stärksten Bau-CAD-Systeme der Branche, das von der deutschen Hochtief AG entwickelte Programmsystem unacad. Wir bearbeiten die Bereiche Hochbau/Architektur, Stahlbetonbau, Stahlbau, Vermessung, Strassen- und Brückenbau, Tunnelbau und Gebäudeverwaltung.

Zur Unterstützung unseres Verkaufsteams suchen wir eine einsatzfreudige, dynamische Persönlichkeit mit Erfahrung im Verkauf und Schulung von CAD-Systemen, vorzugsweise auf PCs.

Wir bieten weitgehend selbständiges Arbeiten in kleinem Team, wo Sie Ihre Ideen realisieren können.

Rufen Sie uns doch einfach an oder senden Sie uns Ihren Kurz-Lebenslauf. Wenden Sie sich bitte direkt an P. Petillo. Ihre Angaben werden selbstverständlich vertraulich behandelt.

PTO P. PETILLO



EDV-Generalunternehmung

Hauptstrasse 72, 5212 Hausen b. Brugg, Telefon 056/42 12 32

## Ihre sichere «BAU-Stelle» – künftig hinter der Front?

In einem grösseren Dienstleistungsunternehmen in Zürich sorgt die Bauabteilung für die fachkundige Abklärung und Bearbeitung aller baulichen Bedürfnisse bei Neubauprojekten, Umbauten und Sanierungen. Für vielseitige Beratungs-, Koordinations- und Organisationsaufgaben im Rahmen eines kleinen Teams suche ich einen erfahrenen

## dipl. Architekten ETH oder dipl. Bau-Ingenieur ETH als Bauherrenvertreter/Projektbegleiter

- Sie sind in dieser Funktion der wichtigste Ansprechpartner und Berater der Bauherrschaft und der Gebäudebenützer, erarbeiten Entscheidungsgrundlagen und betreuen die Bauprojekte auf der fachlichen und administrativen Ebene.
- Beste Voraussetzungen für diese sehr selbständige Tätigkeit bringen Sie mit als Architekt oder Bauingenieur mit Diplomabschluss ETH und einigen Jahren Berufspraxis (Alter ca. 35–45).
- Ihre Erfahrungen und Interessen liegen eher in der Bauausführung und im Projektmanagement als im Bereich Entwurf und Gestaltung. Sie sind kontaktfreudig, können mit diplomatischem Geschick verhandeln und haben ein besonderes Flair für administrative Fragen.

Ich stehe Ihnen für weitere Informationen und ein unverbindliches Gespräch über Ihre beruflichen Ziele zur Verfügung. Dabei können Sie sich auf unsere Diskretion verlassen.

Rufen Sie an oder senden Sie Ihre kurzgefasste Bewerbung an:

Herbert Fend, Ing. HTL, KaderKarriere  
Industrie + Technik, Klosbachstrasse 2, Postfach, 8032 Zürich  
Tel. (01) 383 01 02/Direktwahl (01) 383 93 85



**KaderKarriere**  
Ein Geschäftsbereich der Manpower für Kadersuche  
Zürich • Lausanne • Genf



Wir sind ein dynamisches Team von Planern und Ingenieuren und sind in vielfältiger Breite des Ingenieurwesens tätig, schweremässig in Umweltschutz, Bahn- und Strassenbau.

Zur Verstärkung unseres Teams im Bereich

**Verkehrsplanung, Strassen- und Eisenbahnbau**

suchen wir einen

## **Bauingenieur ETH oder HTL**

mit einigen Jahren Berufserfahrung.

Wir offerieren Ihnen eine ausbaufähige Stelle mit guten Aufstiegs- und Weiterbildungsmöglichkeiten, sorgfältige Einführung, angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf. Die Herren O. Frey, L. Garfein oder E. Bernhard erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte.



**Toscano-Bernardi-Frey AG,  
Planer und Ingenieure, 8006 Zürich, Tur-  
nerstrasse 25, Tel. 01/363 26 36**



Infolge Todesfalls und bevorstehender Pensionierungen suchen wir

## **dipl. Architekten HTL als Schätzer für den Aussendienst**

Aufgaben:

- Einschätzung von Gebäuden zu Versicherungszwecken
- Schätzungsrevisionen
- Abschätzung von Schäden an Gebäuden
- Durchführung von Kontrollen im Brandschutzwesen

Anforderungen:

- Diplomabschluss HTL
- mehrjährige Praxis als Bauleiter
- initiatives und selbständiges Arbeiten

Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima in einem Team von Architekten
- zeitgemässe Besoldung und Sozialleistungen im Rahmen des staatlichen Besoldungsdekretes
- der Arbeitsplatz befindet sich zu Hause
- vollamtliches Arbeitspensum

Stellenantritt: nach Übereinkunft

Wenn Sie die Stelle interessiert, erwarten wir gerne Ihre handschriftliche Bewerbung mit Angabe von Referenzen und den üblichen Unterlagen bis zum 29. Februar 1992 an die untenstehende Adresse.

Nähere Auskunft über diese Stelle erteilt Ihnen gerne der Chef des Aussendienstes, Jörg Eckert, Telefon intern 064/26 36 40.

### **AARGAUISCHES VERSICHERUNGSAMT**

**Direktion, Dr. Rolf Eichenberger, Bahnhofstr. 101, 5001 Aarau**

### **VERKEHR UND UMWELT**

Unser Auftraggeber, ein anerkanntes Ingenieurunternehmen mittlerer Grösse mit Hauptsitz im Raum Graubünden/Ostschweiz, sucht den unternehmerisch denkenden

## **Projektleiter als GL - Mitglied**

Der Stelleninhaber erweitert sein Team und bearbeitet anspruchsvolle Projekte der Verkehrs- und Umwelttechnik, der Sicherheit sowie des Lärmschutzes. Als Mitglied der Geschäftsleitung gestaltet er die Zukunft des Unternehmens aktiv mit.  
Der erfolgreiche Bewerber überzeugt durch

fachliche, innovative Kompetenz und weist einen Hochschulabschluss als Ingenieur in Kultur-, Bau- oder Verkehrstechnik sowie Berufspraxis in Projektleiter- oder Engineeringpraxis aus. Erwartet werden zudem Verhandlungsgeschick und ein teamorientiertes Führungsverhalten.

Bitte rufen Sie uns für eine unverbindliche Vorabklärung an oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Wir sichern Ihnen volle Diskretion zu.



**E.M.S. AG**

**ENGINEERING MANAGEMENT SELECTION**

Hottingerstrasse 21 · Postfach · 8030 Zürich · Telefon 01 - 252 33 36

Die Berater der Ingenieure und Informatiker · Basel · Bern · Lausanne · Zürich

Ein Partnerunternehmen der Corporate Management Selection C.M.S. AG



## Eine neue Herausforderung

Dynamisches Ingenieurbüro sucht

### Bauingenieur HTL

für Entwurf, Devisierung, statische Berechnungen von Tragkonstruktionen im Ingenieurhochbau, Umbau und Grundbau und/oder Projekt- und Bauleiter im Strassen-, Kanalisations- und allgemeinen Tiefbau als Stellvertreter des Geschäftsinhabers und als Leiter eines kollegialen Teams.

Sie haben Erfahrung und arbeiten selbstständig. Sie sind kreativ, einsatzwillig und teamfähig. Sie haben Freude an der Lösung anspruchsvoller Bauprobleme. Sie sind bereit, Verantwortung zu übernehmen.

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

**Ingenieur- und Bauleitungsbüro  
M. Zemp AG  
6162 Entlebuch**

## Markwalder & Partner AG

Wir sind ein mittelgrosses, modern ausgerüstetes und vielseitig tätiges Ingenieurbüro. Zur Erweiterung unseres Ingenieurkaders suchen wir einen

### dipl. Bauingenieur

für folgende Aufgabenbereiche:

- Projektierung und Bauleitung von Verkehrsanlagen
- Projektierung und Bauleitung im Siedlungswasserbau
- Entwurf, statische Berechnung und konstruktive Bearbeitung im Ingenieurtiefbau, Grundbau und Brückenbau

Die Aufgabe verlangt einige Jahre Erfahrung in Projektierung und Bauleitung. Wir erwarten von Ihnen Einsatzfreude, Initiative und Selbständigkeit.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

**Markwalder & Partner AG, dipl. Ingenieure ETH/SIA  
Lyssachstrasse 7A, 3400 Burgdorf,  
Telefon 034/22 84 84**



Amt für Gewässerschutz und Wasserbau  
des Kantons Zürich

Wir suchen für unsere Abteilung Wasser- und Energiewirtschaft eine(n) erfahrene(n)

### Bauingenieur(in)

zur Bearbeitung von interessanten Ingenieuraufgaben mit den dazu gehörenden administrativen Belangen.

#### Aufgabenbereich:

Bearbeitung von technisch und rechtlich anspruchsvollen wasserbaupolizeilichen Bewilligungen und Konzessionen für Nutzungen von Oberflächengewässern, Prüfung von Umweltverträglichkeitsberichten, Überwachung der konzessionierten Anlagen bezüglich baulichen Zustand, Sicherheit und Betrieb, Anordnung und Begleitung von Sanierungsarbeiten, Erarbeiten von hydrologischen und ökologischen Grundlagen der Wasserwirtschaft, Festsetzung der Restwasser bei Ausleitungsstrecken usw.

#### Anforderungen:

Praktische Erfahrung im Tiefbau, bevorzugt im Wasser- und/oder Grundbau, Idealalter 35 bis 45 Jahre, initiatives und selbständiges Arbeiten, administratives Geschick (gute Deutschkenntnisse).

#### Wir bieten:

Interessante und vielseitige Tätigkeit in kleinem Team, Arbeitsplatz Nähe Hauptbahnhof Zürich, Aussendienst, beste Sozialleistungen. Die Besoldung entspricht den Anforderungen dieser Stelle.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie bitte Ihre handschriftliche Bewerbung an das Amt für Gewässerschutz und Wasserbau des Kantons Zürich, Personalwesen, Walcheter, 8090 Zürich. Telefonische Auskünfte erteilt Herr W. Vetterli, Tel. 01/259 39 50, zwischen 16 und 17.15 Uhr.



**KANTON  
AARGAU**

**Baudepartement  
Aargau**

Die Abteilung Landschaft und Gewässer sucht für die Sektion Wasserwirtschaft infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers eine(n) neue(n)

### Sachbearbeiter(in) für die Hydrometrie

#### Aufgabenbereich:

Die Aufgabe umfasst die Betreuung der 40 hydrometrischen Stationen des Kantons Aargau, das Einholen der Daten an den diversen Flüssen und Bächen, die anschliessende Auswertung von Hand (in einem späteren Zeitpunkt mit dem Personal Computer) sowie allgemeine administrative Aufgaben in der Sektion.

Es handelt sich um eine sehr selbstständige Tätigkeit, die neben handwerklichem Geschick und Sinn für moderne technische Geräte auch Freude an der Arbeit am Wasser (zirka 50%) erfordert.

#### Anforderungen:

- abgeschlossene zeichnerische oder handwerkliche Berufslehre
- exaktes und zuverlässiges Arbeiten im Büro
- Bereitschaft und Geschicklichkeit für Arbeiten im Feld
- Bereitschaft, Neues zu lernen und in einem kleinen Team mitzuarbeiten
- Führerausweis

Wie bieten eine sorgfältige Einführung in diese Aufgaben, zeitgemässe Anstellungsbedingungen und gute Sozialleistungen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Hr. P.Y. Christen, Chef der Sektion Wasserwirtschaft (Tel. 064/21 27 43, 21 28 53), gerne zur Verfügung.

Handschriftliche Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen bis 17. Februar 1992 zu richten an den Chef der Abteilung Landschaft und Gewässer, Hr. W. Flury, Mühlemattstrasse 54, 5001 Aarau.





## Verantwortung übernehmen

Sich auf veränderte Situationen einstellen und rechtzeitig schalten. Mit Können und Verantwortungsbewusstsein das Richtige tun. Wir von Hilti handeln danach und schätzen es, gemeinsam erfolgreich zu sein.

Zur Verstärkung unserer Forschungsaktivitäten auf dem Gebiet der Tragwerksverstärkungen suchen wir in unser Technisches Zentrum in Schaan / FL eine / einen

## Dipl. Bauingenieur/In ETH

die / der in einem interdisziplinären Team ihre / seine Ideen verwirklichen möchte. Ein modern eingerichtetes Labor steht dabei zur Verfügung.

Wir erwarten: abgeschlossenes Hochschulstudium mit 2-3 Jahren praktischer Erfahrung, wenn möglich im Bereich Tragwerksverstärkung, Freude an wissenschaftlicher Tätigkeit und gute Fremdsprachenkenntnisse.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung. Für telefonische Auskünfte stehen Ihnen zur Verfügung: Dr. Walter Ammann (075 / 622 96) - Leiter Bautechnologie oder Ernst Vedana (075 / 625 74) von der Personalabteilung.



Hilti AG, FL-9494 Schaan  
Fürstentum Liechtenstein



KANTON ZÜRICH

BERUFSSCHULE WINTERTHUR

BAUABTEILUNG WÜLFINGERSTRASSE 17 8400 WINTERTHUR TEL. 052 267 85 51

Auf Beginn Schuljahr 1995/96 ist eine

## hauptamtliche Lehrstelle für den berufskundlichen Unterricht an Maurerklassen

infolge Pensionierung des jetzigen Stelleninhabers neu zu besetzen.

### Anforderungen:

- Diplom als Architekt HTL oder Bauingenieur HTL
- abgeschlossene Maurerlehre
- mehrjährige Praxis in Bauunternehmung (Praxiszeit bis Stellenantritt als Hauptlehrer wird angerechnet)
- SIBP-Diplom als Berufsschullehrer (es können auch Bewerber berücksichtigt werden, die das Berufsschullehrer-Diplom am Schweizerischen Institut für Berufspädagogik in Zollikofen noch erwerben müssen - Ausbildungszeit: 1 Jahr)
- Bereitschaft für den Unterricht in der beruflichen Weiterbildung

### Einsatz als Lehrbeauftragter:

- Es besteht die Möglichkeit, ab Schuljahr 1992/93 als Lehrbeauftragter mit einem Pensum von 5 Lektionen pro Woche zu unterrichten.

### Anstellung:

Im Rahmen der kantonalen Berufsschullehrerverordnung.

### Auskünfte:

E. Noser, Leiter Bauabteilung, Telefon 052 / 267 85 51

### Anmeldung:

Bewerbungen sind bis zum 15. Februar 1992 mit den üblichen Unterlagen einzusenden an: Gewerblich-Industrielle Berufsschule Winterthur, Bauabteilung, Wülflingerstrasse 17, 8400 Winterthur

## Tarif 1992

Ermässigter Preis für Stellengesuche

### Stellenangebote und Ausschreibungen

1/1-Seite	185x260 mm	Fr. 1880.-	1/6-Seite	90x84 mm	1/12-Seite	90x40 mm	Fr. 180.-
1/2-Seite	90x260 mm			185x40 mm	Fr. 400.-		
	185x128 mm	Fr. 995.-					
1/3-Seite	90x172 mm	Fr. 680.-	1/8-Seite	90x62 mm	1/16-Seite	90x29 mm	Fr. 135.-
1/4-Seite	90x128 mm			185x29 mm	Fr. 305.-		
	185x 62 mm	Fr. 520.-	1/12-Seite	90x40 mm	Fr. 222.-	1/24-Seite	90x21 mm
							Fr. 222.-

Chiffregebühr Fr. 10.-, Ausland Fr. 20.-

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

### IVA AG für internationale Werbung

8032 Zürich, Mühlebachstrasse 43  
Telefon 01/251 24 50, Telefax 01/251 27 41, PC 80-32735  
Filiale:  
1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, Telefon 021/37 72 72



Wir sind ein mittelgrosses Büro für Geologie, Geotechnik und Hydrogeologie in der Ostschweiz und suchen per 1. Mai 1992 oder nach Vereinbarung einen

## Bauingenieur/Geotechniker

Es erwarten Sie dabei abwechslungsreiche und interessante Aufgaben, so u.a. in der Beurteilung einfacher wie auch komplexer Baugrundverhältnisse sowie allgemeiner Stabilitäts- und Sicherheitsfragen. Zudem sind die Problemkreise der sicheren Entsorgung von Reststoffen und der Sanierung von Altlasten zu bearbeiten.

Sollten Sie über einen Hochschulabschluss als Bauingenieur mit Vertiefungsrichtung Grundbau/Bodenmechanik verfügen, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Büchi + Müller AG**  
Beratende Geologen SIA/ASIC  
Zürcherstrasse 34, 8501 Frauenfeld 1  
Tel. 054/720 23 20

## MITARBEITEN AN DER ZUKUNFT DER BAHN

Unsere **Hauptabteilung**  
Bau, Sektion Elektrische  
Anlagen in Luzern, sucht

## Elektroingenieur/in HTL

Sie suchen eine vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit. Sie legen Wert auf ein gutes Arbeitsklima. Sie schätzen einen Arbeitsplatz im Zentrum von Luzern. Dann sind Sie bei uns richtig. Es warten auf Sie interessante Aufgaben im Bereich Projektierung und Bau von Anlagen der Bahnstromversorgung.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem gut eingespielten Team. Unsere modernen Anstellungsbedingungen werden Sie überzeugen. Interessiert? Dann rufen Sie uns an. Telefon 041/21 30 30. Herr H. Werlen gibt Ihnen gerne weitere Auskunft.

Oder senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung bitte an:

Kreisdirektion II SBB  
6002 Luzern



LUTZ & WYSS AG

KADERSELEKTION

## Gesamterschliessungen/Bern

Unser Kunde ist eine Ingenieurunternehmung, aktiv in allen Sparten des Bauingenieurwesens in der Schweiz und im Ausland. Das erfolgreiche Wachstum verlangt eine qualifizierte Verstärkung. Wir suchen deshalb einen erfahrenen

## Bauingenieur ETH/HTL

als

## Projektleiter

Sie schätzen abwechslungsreiche, anspruchsvolle und sehr selbständige Projektleitungs-Aufgaben (Planung, Projektierung, Ausführung), in welchen Ihr breites Fachwissen als Bauingenieur gefragt ist. Sie suchen ein Umfeld, wo Sie Ihre Fähigkeiten zur interdisziplinären Zusammenarbeit (sei es im Kontakt mit Bauherren, Architekten, Behörden oder internen Fachstellen), Ihre Teamfähigkeit aber auch Ihre Durchsetzungskraft voll unter Beweis stellen können. Sie arbeiten gerne mit modernen Hilfsmitteln.

Entsprechend der vielschichtigen Problemstellungen in dieser Aufgabe verfügen Sie über einen breiten, mehrjährigen Erfahrungshorizont in den Bereichen Gesamterschliessungen sowie Ver- und Entsorgungsanlagen. Französischkenntnisse sind erwünscht.

Sehr gerne orientieren wir Sie persönlich, unter Wahrung der vollen Diskretion, bei einem persönlichen Gespräch detaillierter über die Aufgabe und das Umfeld. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme.

Lutz & Wyss AG Kaderselektion Steinerstrasse 41 3000 Bern 16 Telefon 031 444 188



# Bauingenieur ETH als PROJEKTLEITER ABWASSERENTSORGUNG

Stadt Bern

Unsere Auftraggeberin, eine multidisziplinäre Unternehmung mit Niederlassungen in der Westschweiz, ist in der **Dienstleistungsbranche** tätig. Sie stellt ihr «Know-how» der Umwelttechnologie zur Verfügung und bearbeitet Klein- und Grossprojekte zielgerichtet und zukunftsorientiert. Die durchdachte Unternehmensphilosophie der Firma lässt **kreativen** und **innovativen** Mitarbeitern einen weiten **Handlungsspielraum** einerseits – andererseits werden die Leistungen jedes Einzelnen in interessanter Art und Weise anerkannt. Helle Büroräumlichkeiten und eine gut ausgebaute Infrastruktur, nebst **optimalem Firmenstandort**, erhöhen die Attraktivität dieses Arbeitgebers.

Möchten Sie über die Vielseitigkeit dieser Tätigkeit, über Arbeitsinhalte und Anstellungsbedingungen mehr erfahren? Rufen Sie uns an, Frau R. Reichmuth gibt Ihnen gerne nähere Auskunft. Oder senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Handschriftprobe.

Kennziffer MB 7039



Schweizerischer Technischer Verband STV · Union Technique Suisse UTS · Associazione Tecnica Svizzera ATS



Personalberatung  
Bahnhofstrasse 11  
CH-4133 Pratteln  
Telefon 061 821 50 50  
Fax 061 821 50 68

Sie sind **Bauingenieur ETH** und sehen als Projektleiter für Abwasserbehandlungsanlagen eine besondere Herausforderung. Als Generalist schätzen Sie **interdisziplinäres Arbeiten**, freuen sich am konzeptionellen Denken und können trotzdem auch für Detailfragen grosses Interesse entwickeln. Ihre guten Französischkenntnisse, Ihre Kontaktfreudigkeit und Ihr sicheres Auftreten unterstützen Ihre **Fachkompetenz** in der **Beratung** öffentlicher und privater Auftraggeber. Dank Ihrer Flexibilität übernehmen Sie Verantwortung in unterschiedlichsten Bereichen – ob in beratender oder planender Funktion.



## Polizeikommando Graubünden

Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir einen

### Chef Verkehrstechnik (Polizeioffizier)

Zu den wichtigsten Aufgaben gehören:

Begutachtung von Massnahmen zur Verkehrslenkung und Verkehrsregelung; verkehrstechnische Begutachtung von Orts- und Regionalplanungen sowie von Projekten für den Bau von Verkehrsanlagen; Kontrolle und Vollzug der Verordnung über die Arbeits- und Ruhezeit der berufsmässigen Motorfahrzeuglenker; Kontrolle und Vollzug der Verordnung über den Transport gefährlicher Güter auf der Strasse sowie die Bewilligungserteilung; Bearbeitung und Auswertung der Verkehrsunfallstatistik; Anordnung und Überwachung der Strassensignalisation; Fachspezifische Instruktion innerhalb des Polizeikorps.

Der künftige Stelleninhaber soll über Praxis im Verkehrsingenieurwesen und/oder über spezielle Kenntnisse in strassenverkehrstechnischer und -rechtlicher Hinsicht verfügen. Ideale Voraussetzung ist die Ausbildung als Ingenieur HTL.

Die Leitung dieses Dienstes mit 10 Mitarbeitern erfordert gute Führungsqualitäten. Unerlässlich sind ferner Organisations- und Verhandlungsgeschick. Fremdsprachenkenntnisse sind erwünscht.

Der Stelleninhaber hat gegebenenfalls zusätzlich die Stellvertretung des Chefs Verkehrspolizei zu übernehmen.

Nähere Auskünfte über den Aufgabenbereich erteilt Ihnen gerne Major U. Kaufmann, Chef der Verkehrspolizei, Tel. 081/21 72 50. Der Stellenantritt erfolgt nach Vereinbarung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen bis **29. Februar 1992** an das **Polizeikommando Graubünden, Ringstrasse 2, 7000 Chur**.

## Interessiert Sie der Gewässerschutz?

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabs suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen einsatzfreudigen

## Bauingenieur ETH oder HTL

sowie einen (eine)

## Bauzeichner(in)-Konstrukteur(in)

für die vielseitige Bearbeitung von interessanten und anspruchsvollen Aufgaben des Umweltschutzes, insbesondere der Siedlungswasserwirtschaft (Abwasserreinigung, Kanalisation).

Wir erwarten:

- eine den Aufgaben entsprechende Ausbildung
- einige Jahre allgemeine Berufspraxis sind Bedingung
- Selbständigkeit und Verantwortungsgefühl
- Organisationsgeschick
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Kontaktfreude (Verkehr mit Behörden und Bauherrschaften)

Wir bieten:

- eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in Projektierung und Bauleitung
- angenehmes Arbeitsklima
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit fortschrittlich ausgebauten Sozialleistungen

Gerne erwarten wir Ihre handschriftliche Bewerbung oder rufen Sie uns an (Herrn Morgenthaler oder Herrn Menzi verlangen).

**Ingenieurbüro Kropf & Morgenthaler**

Kernstrass 37, 8004 Zürich, Telefon 01/241 89 89



**SKS**

## Architekt(in)

vorzugsweise HTL:

Ihre Qualitäten als Allrounder(in) um 35 Jahre kommen bei uns voll zum Tragen; Sie sind Spezialist in der Hochbautechnik und architektonischer Begleiter unserer Ingenieure.

Hochbau: Wir sanieren Gebäude mit wärme- oder schalltechnischen Mängeln.  
Tiefbau: Wir bearbeiten komplexe Tiefbauten als Gesamtplaner (z. B. zentrale Anlieferung HB Zürich) mit gestalterischen Anforderungen.

Wir sind ein leistungsfreudiges, erfolgreiches Team von gut 30 Mitarbeitern, das sich auf die Zusammenarbeit mit einem Architekten (m oder w) freut. **Moderne Arbeitsmittel** (AutoCad) bieten Ihnen zusätzliche Entfaltungsmöglichkeiten.

Kontaktieren Sie unseren Herrn Rolf Sägger über Telefon 01-31217 00. SKS Ingenieure AG, Oerlikonerstrasse 88, 8057 Zürich (Zentrum Oerlikon).

**INGENIEURE AG**  
Mitglied SIA / ASIC

Zur Verstärkung unseres Experten-Teams Liegenschaften-Schätzungen suchen wir Sie, den initiativen, versierten, ca. 35 bis 45 Jahre jungen

## Architekten HTL oder ETH

(auch eine Dame ist willkommen).

Sie bewerten Grundstücke, insbesondere Wohn- und Geschäftsliegenschaften, und prüfen Bauprojekte nach technischen und wirtschaftlichen Gesichtspunkten.

Ihre mehrjährige Erfahrung in der Planung und Projektierung von Liegenschaften und die damit verbundenen Kenntnisse des Planungs- und Baugesetzes sowie von Bau- und Zonenordnungen erleichtern Ihnen den Einstieg in diese interessante, selbständige Aufgabe.

Weitere Informationen erhalten Sie von Herrn G. Landolt, Leiter Schätzungen, Tel. 01/275 74 20, oder Herrn A. Baier, Personal Hauptsitz, Telefon 01/220 26 20.

Briefadresse: Postfach, 8022 Zürich.

**Zürcher  
Kantonalbank**



## Künzli + Künzli

PERSONALAUSWAHL

### Modernes Produktemarketing in der Bauindustrie

Unser Auftraggeber ist eine starke Unternehmergruppe mit Sitz im Mittelland. In der Entwicklung, Herstellung und im Vertrieb von Betonrohren und Schachtsystemen ist er mit einem überraschend hohen Marktanteil eindeutiger Marktleader. Für diese Marktleader-Produktgruppe suchen wir den **innovativen**

### Product Manager

der griffige Marketingkonzepte erarbeitet und diese tatkräftig realisieren hilft (Produkteinführung, Schulung, Werbemassnahmen). Unterstützung des Innen- und Aussendienstes, Kontakte zu Ämtern, Ingenieuren und Unternehmern gehören ebenso zu den Aufgaben wie die Mitarbeit in Kommissionen und Verbänden.

Wir wenden uns an einen 30- bis 45jährigen **dynamischen Bauingenieur** mit Marketing-Flair und -Erfahrung, guten Französischkenntnissen und Macherqualitäten. Teamfähigkeit, Freude an Kommunikation, Standfestigkeit und Durchsetzungsvermögen zählen wir zu den wichtigsten Voraussetzungen.

Unser Herr Künzli, der Spezialist für profilierte Karrieren der Bauindustrie, steht Ihnen gerne für weitere Auskunft zur Verfügung. Profitieren Sie von seiner Fachkompetenz als unabhängiger Personalberater und von seinem Überblick als Kenner der Bauszene.

Dreikönigstrasse 49 8002 Zürich  
Telefon 01/281 15 55 Telefax 01/281 15 56

### Stellengesuche

Dipl. Bauing. ETH mit einigen Jahren Erfahrung als

#### Verkehrsplaner/Verkehrsingenieur

sucht neue berufliche Herausforderung im Bereich Verkehr oder in den Schnittbereichen Raum- und Umweltplanung.

Zuschriften sind erbeten an Chiffre SIA 1310 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

#### Scuol Engiadina

Für interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit suchen wir zur Ergänzung unseres jungen Teams

**Bauingenieur HTL**  
Eintritt baldmöglichst

Gian Caprez, dipl. Bauing. ETH/SIA AG  
Chalzina, 7550 Scuol, Telefon 084-9 06 08



## «Entwurfs-Architekt ETH»

übernimmt Projekt-Aufträge aller Art, in «freier Mitarbeit».

Offerten unter Chiffre SIA 1235 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Architekt ETH/SIA

mit langjähriger Erfahrung in der Projektierung von verschiedenartigen Neu- und Umbauten sowie Wettbewerben, sucht interessante, anspruchsvolle Mitarbeit als Entwurfsarchitekt oder Projektleiter im Kanton Zürich und Umgebung.  
Eintritt kurzfristig oder nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre SIA 1305 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Dipl. Architekt ETH

30, sucht Mitarbeit in jungem Team für Architektur und Innenarchitektur. Sehr guter Darsteller und Entwerfer. Raum Zürich.  
Angebot unter Chiffre SIA 1308 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Erfahrener

### Eisenbetonzeichner

sucht Fest- oder Teilzeitanstellung nach Vereinbarung ab März 1992.  
Offerten unter Chiffre SIA 1307 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Angehende

### Bauingenieure HTL

suchen auf Sommer/Herbst 92 (Abschlussstudium) eine interessante Stelle auf dem ganzen Ingenieursektor (Stahlbeton/Stahlbau/Tiefbau/Grundbau).  
Offerten unter Chiffre SIA 1309 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Diverses

### Architekt / Bautechniker

In freier Mitarbeit unterstütze ich Sie wirkungsvoll bei der Planung Ihrer Projekte; konventionell oder mit leistungsfähiger CAD-Anlage.  
Ihre Anfrage erreicht mich unter Chiffre SIA 1293

### Architekt HTL, Bauleiter

übernimmt in freier Mitarbeit mit eigenem PC **Devisierungen** und **Bauleitungen** für Wohn- und Industriebauten.

Anfragen unter Chiffre 264-377 V, Ofa-Horgen, Zugerstrasse 35, 8810 Horgen

### Dipl. Arch. ETH/SIA

Erfahrenes (10jähriges), junges, dynamisches, kleines Architekturbüro übernimmt in freier Mitarbeit anspruchsvolle Architektur-, Planungs- und Ausführungsarbeiten (auch Teilleistungen). Bürostandort: Stadt ZH, Kreis 7.

Anfragen unter Chiffre SIA 1296 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Dipl. Architekt ETH

sehr guter Darsteller mit Projektierungs- (Vorprojekte und Baueingabe) und Wettbewerbserfahrung (Wohn- und Alterssiedlungen, Dorf-, Kultur- und Gemeindezentren, Schulen, Kranken-, Werk- und Altersheime, Behindertenzentren mit Werkstätten, Banken, Geschäftshäusern, Waffenplätzen, Industriebauten) – 20 Preise (Weiterbearbeitung) – übernimmt freie Mitarbeit.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1177 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Zu verkaufen neuwertiger

## AutoCAD-Arbeitsplatz

für Fr. 36 000.–

ARC-PC 80486-33 \* 8MB RAM \* 150 MB Harddisk 1.2 MB und 1.44 MB Floppy-Laufwerke 21" Hitachi-Farbmonitor mit flacher Bildröhre Datapath-Grafik-Subsystem 1024x768 Auflösung 2 MB Video RAM \* 256 Farben \* Displaylist Grafiktablett \* Canon A3 Tintenstrahl-Drucker Moutoh-iP530 DIN A0-Plotter mit 8 Stiften Tusche oder Bleistifte oder gemischt unabhängige Plot-Station.

Software: AutoCAD 386 Rel. 10  
(Neupreis: Fr. 46 730.–)

Inkl. Installation und Einführung durch:

**Tibor G. Erdösi**  
**CAD-Systeme**

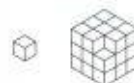
**Tel. 064/66 17 65**  
**Fax 064/66 10 48**



## MacBauFinanz

Das Baubuchhaltungs-, Baukostenprogramm vom Bauprofi für den Apple-Macintosh.

**Dardel + Schnider**



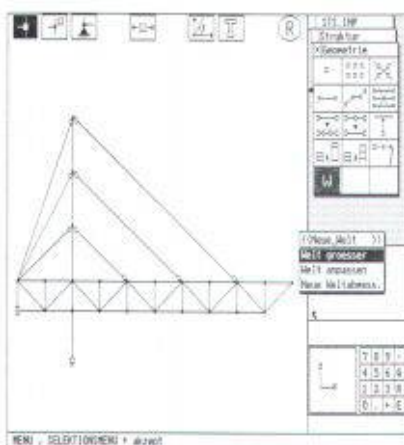
**Bauleitung  
Terminplanung**  
Diggelmannstrasse 22  
8047 Zürich  
Tel. 01-401 11 11



**cubus**  
Software

Eggbühlstrasse 20  
8052 Zürich  
Telefon 01 302 13 00  
Telefax 01 302 19 11

auf PC's unter MS/PC-DOS



**Leistungsfähige, bedienungsfreundliche Software  
+ kompetente, langfristig gesicherte Unterstützung  
= erfolgreiche Computeranwendung**

**STATIK-2:** 2D/3D Stabstatik mit 2. Ordnung, Dynamik, Stabilität, Vorspannung. Grafische Eingabe für 2D

**FAGUS-2:** Querschnittsprogramm Stahl/Spannbeton

**PYRUS:** Nichtlineare Berechnung von Stützen **NEU**

**CEDRUS-2:** Platten mit Finiten Elementen

**CEDRUS-2S:** Scheiben mit Finiten Elementen

**LARIX:** Grundbauprogramme, Baugrubenabschlüsse, Stabilität, Stützmauern



## Die einzige Schweizer Fachmesse für die grafische Informationsverarbeitung

Spannende Neuheiten und Weiterentwicklungen  
aus den Bereichen Animation, Multimedia,  
Rendering, 3D, CAD/CAM-CIM, Virtual Reality usw.

Highlight  
**Publishing-Prepress**  
Patronat: SVGU

Highlight  
**CAD im Bauwesen**  
Patronat: SIA

**Neu: 3 Tage**

Mittwoch 29. und Donnerstag 30. Januar 1992: 9 bis 18 Uhr

Freitag 31. Januar 1992: 9 bis 16 Uhr

Kongresshaus Zürich

Eine Veranstaltung der Swiss Computer Graphics Association  
Tel. 01 / 257 52 57, Fax 01 / 362 52 27

## Impressum

**Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)**

**Herausgeber**

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Offizielles Organ**

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

**Redaktion**

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

**Redaktoren**

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

**Redaktioneller Mitarbeiter**

Richard Liechti

**Produktion**

Werner Imholz

**Sekretariat**

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

**Abonnemente**

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 198.-	Fr. 215.-
Einzelnummer	Fr. 8.- plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC,  
STV, Archimedes und Studenten.

Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie  
Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG  
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

**Anzeigen**

**IVA AG für Internationale Werbung**

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

**Satz + Druck**

Huber & Co. AG  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

**Ingénieurs et architectes suisses (I+A5)**

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 128.-	Fr. 138.-
Einzelnummer	Fr. 7.-	Fr. 8.-

**SIA-Generalsekretariat**

Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60